

葛飾区のウクライナ避難民 支援の取組

ウクライナ避難民支援連携フォーラム

令和4年11月24日



葛飾区は持続可能な開発目標(SDGs)を支援しています。

避難民の受入状況

令和4年11月10日現在

(1) 人数

21世帯34人

(2) 居住場所

1世帯1人のみ民間住宅に居住。その他は都営住宅。

(3) 年齢・性別

10代内訳
5歳女性 保育園通園
14歳男性 中学校通学
15歳男性 中学校(予定)
ほか

	男性	女性
～10代 (最年少 5歳)	2人	4人
～30代	6人	9人
～50代	3人	8人
60代～ (最年長70歳)	0人	2人
計	11人	23人

主な支援

(1) 支援金 (1人10万円)

(2) ウクライナ人向け日本語教室

1グループあたり50時間 (2時間×週2回)

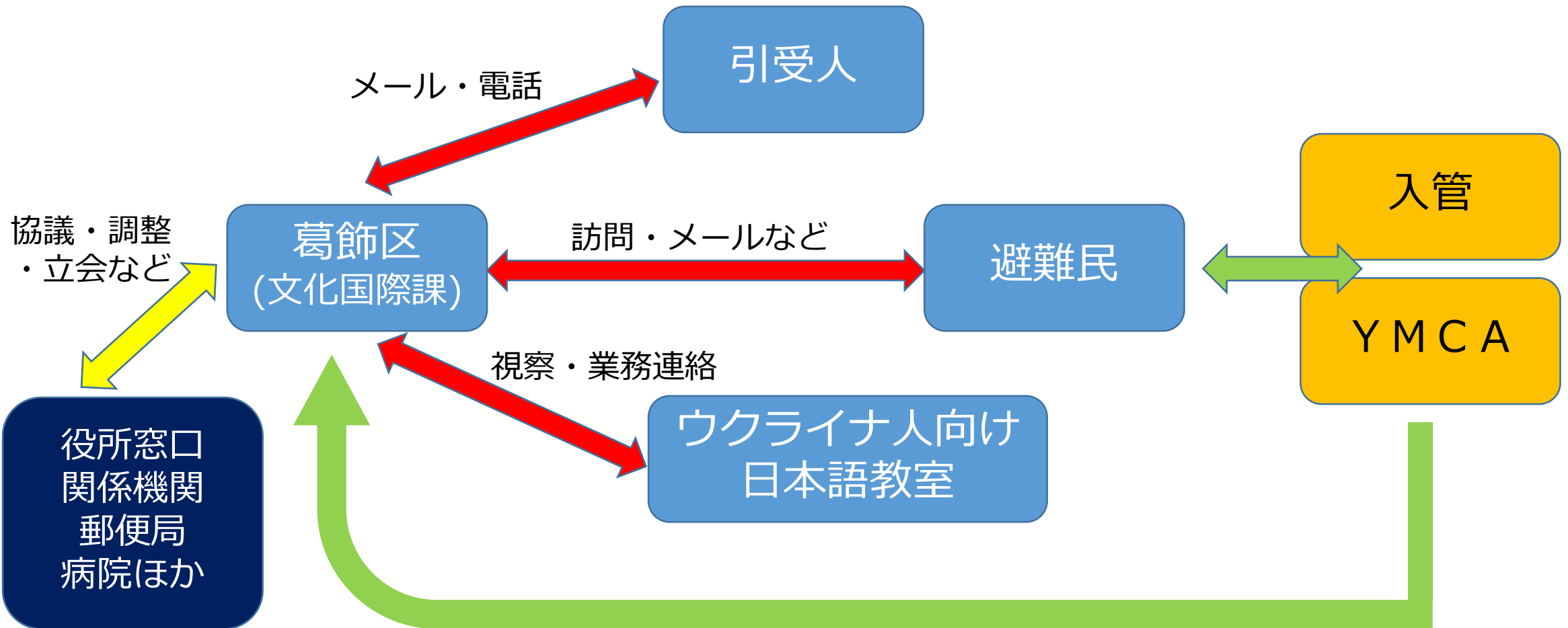
居住エリアの近隣公共施設で実施

これまで3グループを立ち上げている

(3) 要望や相談に乗り、適宜対応

(情報提供・窓口立会・代理申請・取りまとめ等)

コミュニケーション



関係者との連携取組

(1) YMCA・教育委員会との連携事例

- ①14歳男性。5月中旬に母親と入区。2学期から公立中学校に通学。
午前は、区立総合教育センターで行う「にほんごステップアップ教室」に通い、午後から在籍校に通う生活を送っていた。
- ②YMCAから情報提供
「(母親から)授業についていけず困っている」旨の相談を受けた。
- ③在籍校・総合教育センターに相談。
「通訳者派遣制度」の活用 →11月からウクライナ語話者を派遣
 - ・(クラス関係なく)なるべく実技の授業を優先する
 - ・毎週水曜のウクライナ語オンライン授業を受講(出席扱い)

(2) ボランティア日本語教室との連携事例

- ①令和3年度から、ボランティア日本語教室の負担軽減を図るため、区が「日本語教室入門編(初めて日本語を勉強する方向け)」を開始。
※入門編修了後、学習の場をボランティア日本語教室に移行する。
- ②入門編は9月～12月のため、ウクライナ人向けに個別実施。
学習時間は50時間程度(3か月)のため、
修了後も「引き続き学習できる場」を確保すべき。
- ③学習者の都合に合うボランティア日本語教室に相談。
ロシア語の教材・話者がいる教室に現在4名を引き継いだ。

(3) 自治町会・清掃事務所との連携事例

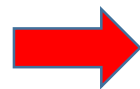
- ① 該当自治町会には今回の事情を話し、携帯型翻訳機を貸与。
「ごみ出しのルールがわかりづらい様子だ」と聞く。
- ② 区民に配付する「資源とごみ出しのルール」は、3言語対応。
英語が不慣れな方も多いため、ウクライナ語版を作成。
ポイント：やさしい日本語に変換し、翻訳した資料を提案

【出し方】

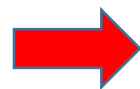
ふたのできる容器、または中身の見えるポリ袋（または半透明の袋）に入れて出してください。家庭から一度に出せるごみの量は4 5リットル袋の場合で3袋以内です。

【時間】

収集日当日の朝8時までに出してください。前日の夜や収集の後に出不しないでください。渋滞や道路工事等により、普段の収集時間が変わる場合があります。収集日の収集が終わった後に出されたものは収集できません。



中身が見える袋に入れる。
袋を結んで出す。



その日の朝8時までに出してください。
(前の日に出さない)

- ③ 清掃事務所がウクライナ語版を採用、個別訪問・排出指導

資源とごみ出しのルール

葛飾区清掃事務所
電話 03-3693-6113
〒125-8595 葛飾区新小岩4-1-1 葛飾区庁舎
2019年2月

- 時間** 収集日当日の朝8時までに出してください。前日の夜や収集の後に出さないでください。
・渋滞や道路工事等により、普段の収集時間が変わる場合があります。
・収集日の収集が終わった後に出されたものは収集できません。
- 曜日** 種別ごとに定められた曜日に出してください。
・資源やごみは種別や地域ごとに収集曜日が異なり、収集曜日以外のものが出された場合は収集できません。
- 出し方** ふたのできる容器、または中身の見えるポリ袋(または半透明の袋)に入れて出してください。家庭から一度に出せるごみの量は45リットル袋の場合で3袋以内です。
- 集積所** 利用者の皆さままで話し合ってください。
・清掃事務所では集積所の利用者を把握していません。利用する皆さまで管理をお願いします。



燃やすごみ (可燃ごみ)

生ごみ、ゴミ製品、革製品、少量の植木の枝・葉 (10cm以下 90cm以内) ※土、砂は「燃やさないごみ」

プラスチック製日用品雑貨、CD、ビデオテープ、その他プラスチック製品

※入れているプラスチック製容器が黒(ブラック)は燃やすごみに出してください。

燃やさないごみ (不燃ごみ)

ガラス製品・陶磁器、スプレー缶・カセットボンベ・ライター(缶)、化粧品のびんや飲食用以外のびん

30センチ以下の家電製品、蛍光灯、金飾類

※スプレー缶、カセットボンベ、ライターなどは必ず中身を空にして、他の燃やさないごみとは別の中身の見える袋に入れて出してください。穴をあけるのは燃やさないごみに出してください。

資源 (ペットボトル・びん・缶・食品トレイ・古紙類)

■ペットボトル・びん・缶・食品トレイの出し方
種類ごとに分けて中身の見える袋または資源回収用コンテナ・ネットに入れて出してください。
ペットボトル、飲用のびん・缶、食品トレイ

■古紙類の出し方 (新聞、雑誌類、段ボール、紙パックなど)

プラスチック製容器包装 (プラマーク)

食品を入れたり、売っていたプラマークの付いているプラスチック製品の入れ物(容器)や箱、包装材をいれます。

ボトル・チューブ類、袋・ラップ・フィルム類、ふた・キャップ類、カップ・パック類、プラスチック製トレイ類、糊素材

※食品の残骸等は燃やすごみ
・中身を必ず洗い切り、汚れをきれいにして出してください。汚れているものは燃やすごみに出してください。

粗大ごみ (事前予約が必要です)

一辺が30センチを超えるものは粗大ごみになります。
粗大ごみ受付センターへ申し込んでください。事業系の粗大ごみは収集できません。

粗大ごみ受付センター 電話 03-5296-4400 (午前8時～午後7時 / 12/29～1/3を除く毎日)
インターネット <http://sodai.tokyo.kankyo.or.jp/> (12/29～1/3を除く24時間)

区で収集できないもの

■家電リサイクル品目 家電リサイクル受付センター 電話 03-5296-7200
受付: 1/16(水)～1/17(木) 9:00～17:00 (1/18(金)～1/19(土)は受付停止)

エアコン、テレビ、冷蔵庫、洗濯機、冷凍庫、乾燥機

■パソコン メーカーへ依頼してください。
メーカーが回収できる場合は、一般社団法人 パソコン3R推進協会 電話 03-6282-7686
ホームページ: <http://www.p3r.jp/>

■その他収集できないもの 購入店もしくは各専門業者に引き取り・処理を依頼してください。
エアコン・パソコン・プリンター・カメラ・ビデオカメラ・楽器・ピアノ・楽器・石灯籠など

事業系ごみ

法律で自己処理が義務付けられていますが、集積所に出す場合には葛飾区の事業系有害ごみ処理券を貼り、90リットル(45リットル袋の場合で2袋)以内に出してください。
・事業系ごみの排出が1日あたり90リットルを超える事業系には、次の収集業者で許可受取を依頼する必要があります。
東京都環境衛生事業協同組合 葛飾区支部 電話 03-5672-1640

Як утилізувати сміття та ресурси

- Настав час винести сміття** Просимо вивозити сміття до 8 ранку в день збору (Будь ласка, не викидайте сміття напередодні).
гोみを出す時間 その日の朝8時までに出してください(前の日に出さない)
- Як викинути** Покладіть його в пакет, де можна побачити вміст (Можливо, в пакети, де можна побачити вміст).
出し方 中身が見える袋に入れる
- Зав'яжіть сумку** Зав'яжіть сумку.
袋を結んで出す
-
- Будь ласка, Викидайте сміття у визначений день тижня**
ごみは特定の曜日に処分してください

Горючі відходи (середа і субота)

燃やすごみ(水・土曜)

Харчові залишки, Гумові вироби, Шкіряні вироби, Невелика кількість глек рослин, листя

Пластикові вироби повсякденного користування, компакт-диски, відеокассети, інші вироби з пластику

Утилізуйте брудний пластик як легкозаймисті відходи
汚れたプラスチックは可燃性廃棄物として処分してください

Негорючі відходи (понеділок Кожних два тижні)

燃やさないごみ(月曜 2週に1回)

Скло, кераміка, Газові балони, запальнички тощо, Косметична пляшка, Пляшки, за винятком віні та напоїв

Побутова техніка розміром 30 см або менше, Люмінесцентні лампи, Метали

Газові балони, запальнички тощо. Буду використовувати до кінця
ガスボンベ、ライターなどは、最後まで使います。

Вторинна (четвер) 資源 (木曜)

PET-пляшки, скляні пляшки, банки, лотки для їжі, Пластикова тару та упаковку (вівторок), Плашки та банки (їжі та напоїв), Лотки для їжі

Класифікуйте предмети, що підлягають переробці, за елементами

Перезав'яжіть ниткою, бумажні пакети

Пластиковая тара та упаковка (вівторок)

Пластикова тару та упаковку (вівторок) Пламарк-дні(火曜)

Є ця позначка цього маркує

Пляшки, тубини, Сумки, упаковки, пляшки, Кришки, ковпачки, Чашки, пенки, Пластикові лотки, Поліетиленові та ін.

Тільки чисті речі, красиві тільки професіонали

Велике сміття (30 см або більше)

粗大ごみ(30センチメートル以上)

Необхідне бронювання Це займе деякий час

予約が必要です 時間がかかります。

葛飾区に聞いてください。
Будь ласка, зв'яжіться з Кацушика Уорд
адреса електронної пошти (メールアドレス)
061000@city.katsushika.lg.jp

інші (Це можуть зробити тільки професіонали)

その他(専門家をお願いします)

кондиціонер, телевізор, комп'ютер ПК, Холодильник, морозильну камеру, пральна машина, Сушарка

Вогнегасник, акумулятор, Моторизований велосипед, шина тощо

課題・対応中の案件

- (1) 避難民Aの引受人が降りてしまった。
財団支援金が受け取れない →収入がない（生活困窮）
入管への相談・YMCAの協力（通訳手配など）→就職

【課題】 新たな引受人の手配（自治体？ その他？）

- (2) 避難民Bから、国民年金を申し込むべきか尋ねられた
結果申し込んだ（+支払免除）。

【課題】 他の避難民にも一律で案内すべきか